



Pioneer *sound.vision.soul*

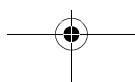
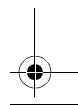
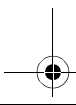
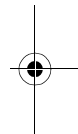
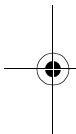
Hardwaremanual

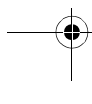
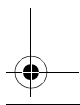
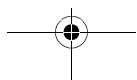
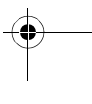
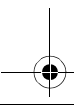
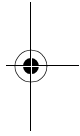
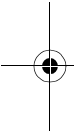
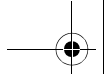
DANSK

DVD AV NAVIGATION HOVEDENHED

AVIC-X1R

Glem ikke at registrere dit
produkt på www.pioneer.dk
(eller www.pioneer-eur.com)





Indledning

Oversigt over vejledningen

Denne vejledning indeholder oplysninger om hardwaren, som f.eks. navnene på navigationssystemets dele og forholdsregler for anvendelsen. Du bedes læse denne vejledning og alle andre vedlagte vejledninger, inden du bruger dit navigationssystem. Følgende emner beskrives i hvert kapitel:

Sådan bruges denne vejledning

Indledning

Dette kapitel beskriver forholdsreglerne for anvendelsen af navigationssystemet.

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

Dette kapitel beskriver emner, som er vigtige at vide, inden man bruger navigationssystemet, f.eks. navnene på hver del, isætning og udsugning af disks.

Tillæg

Dette afsnit beskriver, hvordan man håndterer navigationssystemet eller disks og specifikationerne for navigationssystemet.

Terminologi

Før du går videre, bør du bruge et par minutter på at læse de følgende oplysninger om de konventioner, der bruges i denne vejledning. Et godt kendskab til disse konventioner vil hjælpe dig meget, efterhånden som du lærer at bruge dit nye udstyr.

- Knapper på navigationssystemet omtales som: f.eks.) **POS**-knap, **NAVI MENU**-knap.
- Emner i forskellige menuer eller berøringstaster, som vises på skærmen, betegnes som: f.eks.) "**Destination**", "**Indstilling**".
- Yderligere oplysninger, alternativ brug og andre bemærkninger præsenteres sådan: f.eks.)
 - Hvis kildeikonet ikke vises, kan du få det vist ved at berøre skærmen.
- Referencerne angives på følgende måde: f.eks.)
 - For egnede disks → Side 6

Indholdsfortegnelse

Indledning 1

- Oversigt over vejledningen 1
 - Sådan bruges denne vejledning 1
 - Terminologi 1
- Indholdsfortegnelse 2
- Vigtige sikkerhedshenvisninger 3
- Bemærkninger før brug af systemet og yderligere sikkerhedshenvisninger 4
 - Forholdsregler 4
 - Opdatering af DVD'er 6
 - Hvilke diske kan afspilles? 6
 - Regionsnumre for DVD-videodisks 7
 - Funktioner (Egenskaber af denne hardware) 7
- Beskyttelse af LCD-displayet 8
- Behagelig visning på LCD-displayet 8
- Indstillingshukommelse 8
- Betydningen af symbolerne på DVD'er 9
 - Når en bestemt betjening ikke er mulig 9
- Nulstilling af mikroprocessoren 9

Kapitel 1

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele 11

- Displayenhed 11
- Sådan tænder du enheden og vælger en kilde 13
- Ilægning af en disk 13
- Justering af lydstyrken 14
- Sådan slås kilden fra 14
- Anvendelse af REAR knappen 14
- Åbning og lukning af LCD-panelet 14
 - Justering af LCD-panelets vinkel 15
 - Vandret drejning af LCD-panelet 15
- Ændring af wide screen-tilstanden 15
- Betjening af billedjusteringen 16
 - Justering af lysdæmperen 16
- Beskyttelse af enheden mod tyveri 17
 - Fjernelse af frontpanelet 17
 - Montering af frontpanelet 17

Tillæg 19

- Fejlfinding 19
- Fejlmeddelelser 20
- Køretøjer, som ikke kan modtage hastighedsimpulsdata 20
- Forhold, som sandsynligvis vil forårsage betydelige positioneringsfejl 20
- Håndtering og vedligeholdelse af disken 20
 - Navigationskortdisks 20
 - Vedligeholdelse af DVD-drevet 20
 - DVD-disk og andre DVD-medietyper 21
 - CD-R/CD-RW-disks 21
 - MP3-filer 21
 - Omgivelsesforhold for afspilning af en disk 23
- Korrekt brug af displayet 23
 - Håndtering af displayenheden 23
 - LCD-skærmen 23
 - Sådan holdes LCD-skærmen i god stand 24
 - Lille lysstofrør 24
- Ordlister 24
- Specifikationer 25

Vigtige sikkerhedshenvisninger

Inden du bruger dit navigationssystem, bør du læse og forstå sikkerhedshenvisningerne nedenfor:

- Læs hele vejledningen, inden du betjener dette navigationssystem.
- Navigationsfunktionerne af denne enhed (og ekstraudstyret bakkamera, hvis det er blevet købt) er kun beregnet som en hjælp til betjeningen af dit køretøj. Det er ikke en erstatning for din opmærksomhed, dømmekraft og påpasselighed, når du kører.
- Brug ikke dette navigationssystem (eller ekstraudstyret bakkamera, hvis det er blevet købt), hvis dette på nogen måde vil aflede din opmærksomhed fra den sikre betjening af dit køretøj. Overhold altid reglerne for sikker kørsel og følg alle eksisterende trafikregler. Hvis du oplever problemer med at betjene systemet eller læse displayet, skal du parkere dit køretøj et sikkert sted, trække håndbremsen før du foretager de nødvendige justeringer.
- Giv aldrig andre lov til at bruge systemet, medmindre de har læst og forstået betjeningsvejledningen.
- Brug aldrig dette navigationssystem til at finde vej til hospitaler, politistationer eller lignende steder i en nødsituation. Ring til alarmcentralen i stedet for.
- Oplysninger om ruten og styringen, der vises af dette udstyr, tjener kun til referenceformål. De vil muligvis ikke nøjagtigt gengive de nyeste mulige ruter, vejforhold, ensrettede veje, lukkede veje eller trafikbegrænsninger.
- Gældende trafikbegrænsninger og - anbefalinger bør altid gives højere prioritet end den styring, der gives af dette produkt. Overhold altid aktuelle trafikbegrænsninger, også hvis dette produkt giver et modsat råd.
- Manglende indtastning af den lokale tid kan medføre, at produktet giver forkerte anvisninger om rute og styring.
- Navigationssystemets lydstyrke må aldrig indstilles så højt, at man ikke kan høre trafikken uden for bilen og udrykningskøretøjer.
- For at fremme sikkerheden er visse funktioner deaktiveret, hvis håndbremsen ikke er trukket.
- Dataene på de disks, der følger med dette produkt, er leverandørens intellektuelle ejendom, og leverandøren er ansvarlig for deres indhold.
- Opbevar denne vejledning som reference i forbindelse med betjeningsprocedurer og forholdsregler.
- Vær meget opmærksom på alle advarsler i vejledningen og følg anvisningerne nøje.
- Displayet må ikke installeres på steder, hvor det kan (i) hæmme førerens udsyn, (ii) have negativ indflydelse på køretøjets betjeningssystemer eller sikkerhedsfunktioner, inkl. airbags og advarsel lamper, eller (iii) nedsætte førerens evne til at betjene køretøjet på en sikker måde.
- Husk altid at bruge sikkerhedsselen under kørslen. Hvis du involveres i en trafikulykke, kan eventuelle skader være betydeligt mere alvorlige, hvis sikkerhedsselen ikke anvendes korrekt.
- Anvendelse af de mest aktuelle kort-DVD'er muliggør den mest nøjagtige kortlægning af destinationen. Opdaterings-DVD'er fås hos din lokale Pioneer-forhandler.
- Brug aldrig hovedtelefoner under kørslen.

ADVARSEL

- Forsøg ikke på selv at installere eller reparere navigationssystemet. Installation eller reparation af navigationssystemet, som udføres af personer uden uddannelse i og erfaring med elektronisk udstyr og biltilbehør, kan være farlig og udsætte dig for fare for elektriske stød eller andre risici.

Bemærkninger før brug af systemet og yderligere sikkerhedshenvisninger

Forholdsregler

- Radiofrekvenserne på denne enhed er tildelt til brug i Vesteuropa, Asien, Mellemøsten, Afrika og Oceanien. Anvendelse i andre områder end de nævnte kan medføre forringet modtagelse. RDS-funktionen fungerer kun i områder med FM-stationer, som sender RDS-signaler.

FORSIGTIG

Dette produkt indeholder en laserdioder af en højere klasse end 1. Fjern ikke dæksler og forsøg ikke at få adgang til produktets indvendige komponenter af hensyn til sikkerheden. Alt servicearbejde bør overlades til kvalificeret personale.

Følgende advarselstabel er placeret på din enhed. Placering: på enhedens bund



Øverst på displayenheden.

CAUTION	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
ADVARSEL	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING
VARNING	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN
VARO!	: AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLÄ. ÄLÄ KATSO SÄTEESSEN.

ADVARSEL

- **DEN LYSGRØNNE LEDNING PÅ STRØMSTIKKET ER BEREGNET TIL AT DETEKTERE STATUS 'PARKERET' OG SKAL TILSLUTTES HÅNDBREMSEKONTAKTENS STRØMFORSYNINGSSIDE. FORKERT TILSLUTNING ELLER ANVENDELSE AF DENNE LEDNING KAN UDGØRE EN OVERTRÆDELSE AF GÆLDENDE LOVGIVNING OG MEDFØRE ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER SKADER PÅ MATERIEL.**

FORSIGTIG

- **Denne enhed må ikke komme i kontakt med væsker. Det kan medføre elektriske stød. Kontakt med væsker kan desuden forårsage beskadigelse af enheden, røg og overophedning.**

Definition af display

- Fra nu af omtales den skærm, som er fastgjort til huset af dette produkt, som "frontdisplay". En yderligere valgfri skærm, som anskaffes til brug i forbindelse med dette produkt, omtales som "bagdisplay".

- Pioneer CarStereo-Pass er kun til anvendelse i Tyskland.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Hvis batteriet kobles fra eller er afladet, slettes hukommelsen, og den skal programmeres forfra.

I tilfælde af problemer

- Hvis dette produkt ikke fungerer korrekt, bør du henvende dig til din forhandler eller den nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling.

Håndbremselås

Det kan være farligt at bruge visse funktioner, som dette navigationssystem tilbyder, under kørslen. For at forhindre, at de bruges under kørslen, er der en lås på dit køretøjs håndbremse. Derfor vil disse funktioner muligvis ikke kunne bruges under kørslen. Hvis dette er tilfældet, bør man parkere et sikkert sted, trække i håndbremsen og derefter betjene funktionerne. Se "Håndbremselås" i "Betjeningsvejledningen" for flere oplysninger.

Sikker kørsel

ADVARSEL

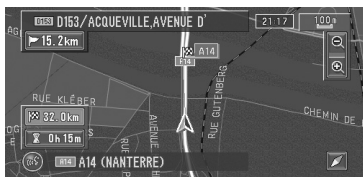
- **For at undgå fare for uheld og eventuel overtrædelse af gældende lovgivning bør denne enhed aldrig bruges til andet end navigationsformål, mens køretøjet er i bevægelse. Desuden bør bagdisplayet ikke være placeret et sted, hvor det er synligt for og dermed kan distrahere føreren.**
- **I nogle lande kan det endog være ulovligt for andre personer end føreren at se på billeder på et display i et køretøj. Hvor sådanne regler gælder, skal de overholdes, og denne enheds DVD- og TV-funktioner bør ikke bruges.**

Denne enhed registrerer, om køretøjets håndbremse er aktiveret eller ej, og forhindrer dig i at se DVD eller TV på frontdisplayet under kørslen. Hvis du forsøger at se DVD eller TV, vises advarslen **VIDEO VIEWING IS NOT AVAILABLE WHILE DRIVING** (afspilning af video er ikke til rådighed under kørslen) på frontdisplayet.

Hvis du vil se DVD eller TV på frontdisplayet, skal du parkere køretøjet et sikkert sted og trække håndbremsen.

Se "Håndbremselås" i "Betjeningsvejledningen" for flere oplysninger.

Farveforskel mellem dag og nat på kortdisplayet



Natdisplay

Eksemplerne i denne vejledning illustreres ved hjælp af dagdisplayet. Når du kører om natten, kan farverne afvige fra dem, der er vist her.

For at bruge denne funktion skal den orange/hvide ledning til denne enhed være tilsluttet korrekt.

➤ **Dag-/Natdisplay** → Betjeningsvejledning

Ved brug af et display, som er tilsluttet REAR OUT

Enhedens **REAR OUT** er beregnet til tilslutning af et display, der giver passagererne på bagsædet mulighed for at se DVD eller TV.

- Visningen af kortsærm-navigationsbilleder på bagdisplayet adskiller sig fra billeder i standard-NTSC-format. Derfor vil deres kvalitet være dårligere i forhold til de billeder, som vises på frontdisplayet.

ADVARSEL

- **Installer ALDRIG bagdisplayet på et sted, som gør det muligt for føreren at se DVD eller TV under kørslen.**

Sådan undgår du tømning af batteriet

Sørg for, at bilens motor kører, når du anvender denne enhed. Bruges enheden, uden at bilens motor kører, bruges batteriet hurtigt op.

ADVARSEL

- **Må ikke anvendes til køretøjer uden ACC-position.**

Om bagkameraet

- Med et bakkamera som ekstraudstyr, der sælges separat, kan du bruge dette produkt som en hjælp til at holde øje med trailere eller når du skal bakke.

ADVARSEL

- **SKÆRMBILLEDET KAN VÆRE OMVENDT.**
- **BRUG KUN INDGANGEN TIL BAKKAMERA MED OMVENDT BILLEDE ELLER SPEJLBILLEDE. ANDEN BRUG KAN MEDFØRE PERSONSKADER ELLER SKADER PÅ MATERIEL.**

⚠ FORSIGTIG

- **Bagkamerafunktionen tjener til at bruge dette produkt som en hjælp til at holde øje med trailere eller når du skal bakke. Brug ikke denne funktion til underholdningsformål.**
- **Bemærk, at kanterne af billederne fra bagkameraet kan variere lidt, afhængigt af, om der vises helskærm-billeder, når du bakkør, eller om billederne bruges til at kontrollere bagsiden, når køretøjet bevæger sig fremad.**

Opdatering af DVD'er

- Opdaterede navigations-DVD'er, som indeholder de mest aktuelle oplysninger om kort og interessepunkter, fås hos din lokale Pioneer-forhandler. Henvend dig til din lokale Pioneer-forhandler for yderligere oplysninger.

Hvilke disks kan afspilles?**Om DVD-video og CD**

DVD- og CD-disks med de logoer, som vises generelt nedenfor, kan afspilles på det indbyggede DVD-drev.

DVD-Video**CD**

- ❑ **DVD** er en varemærke, der ejes af DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- ❑ Det er ikke muligt at afspille DVD-audio-disks. Dette DVD-drev kan muligvis ikke afspille alle disks, som er forsynet med symbolerne ovenfor.

Om DVD-kortdisks

Du kan kun bruge disks, som er beregnet til dette produkt. Brug kun disks, som er godkendt af Pioneer.

- For yderligere oplysninger om andre disks se → Side 20

Om Dolby Digital/DTS-lyd

AVIC-X1R downmixer Dolby Digital-signaler internt, og lyden udsendes fra stereoanlægget. (Forsynet med optisk udgang for fremtidig udvidelse.)

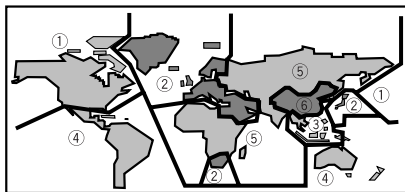
- Fremstillet med licens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.



- Der kan kun vælges digitalt output af DTS-audio. Hvis navigationsenhedens optiske digitale udgange ikke er tilsluttet. DTS-audio udsendes ikke, vælg derfor en anden audio-indstilling end DTS.

Regionsnumre for DVD-videodisks

DVD-videodisks med inkompatible regionsnumre kan ikke afspilles på dette DVD-drev. Afspillerens regionsnummer findes på bunden af enheden. Illustrationen nedenfor viser regionerne og de tilsvarende regionsnumre.



Funktioner (Egenskaber af denne hardware)

Betjening af taster på berøringspanelet

Det er muligt at betjene denne enhed ved hjælp af berøringspanelets taster.

Indbygget navigationssystem

Du kan bruge DVD-kortdisks, som er kompatible med systemet.

Navigation med hukommelsen

Navigationssystemet kan lagre en bestemt mængde oplysninger om ruten til den indstillede destination i hukommelsen. Navigationssystemet fortsætter med at fungere, selv om du tager kortdisken ud, således at du kan afspille en CD eller DVD, mens du bruger navigationsfunktionen. (Hvis destinationen er meget langt væk, skal du muligvis indsætte kortdisken igen.)

Afspilning af DVD-video

Du kan afspille DVD-video, DVD-R (videotilstand) og DVD-RW (videotilstand). Husk, at anvendelsen af dette system til kommercielle eller offentlige formål kan være en overtrædelse af ophavsmandens rettigheder, der kan være beskyttet af lov om ophavsret.

- ☞ "Håndtering og vedligeholdelse af disken" → Side 20
- ☞ "Hvilke disks kan afspilles?" → Side 6

Afspilning af CD'er

Afspilning af musik-CD/CD-R/CD-RW er mulig.

- ☞ "Håndtering og vedligeholdelse af disken" → Side 20
- ☞ "Hvilke disks kan afspilles?" → Side 6

Afspilning af MP3-filer

Det er muligt at afspille MP3-filer optaget på CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 niveau 1/niveau 2 standardoptagelser).

- Med dette produkt følger kun licens til privat, ikke-kommercielt brug, ikke licens eller rettigheder til at bruge produktet til kommerciel (dvs. indtægtsskabende) realtidsudsendelse (jord, satellit, kabel og/eller andet medie), udsendelse/streaming via internet, intranet og/eller andre net eller til andre systemer til distribution af elektronisk

indhold, f.eks. betalingsaudio eller "audio-on-demand". Hertil kræves en selvstændig licens. For yderligere oplysninger besøg <http://www.mp3licensing.com>.

- ☞ "Håndtering og vedligeholdelse af disken" → Side 20
- ☞ "Hvilke disks kan afspilles?" → Side 6

NTSC/PAL-kompatibilitet

Denne enhed er NTSC/PAL-kompatibel. Hvis du tilslutter andre komponenter til denne enhed, skal du sikre dig, at de er kompatible med det aktuelle videosystem. Ellers gengives billederne ikke korrekt.

Multi-aspekt

Omskiftning mellem visning i wide screen, letter box og panscan er mulig.

Multi-audio, multi-undertekst og multi-vinkel

Du kan efter eget ønske skifte mellem flere audiosystemer, flere undertekstsprog og visning af en scene, der er optaget på en DVD, fra flere vinkler.

- ☐ Dette produkt indeholder ophavsretsligt beskyttet teknologi, som er beskyttet af metodekrav af bestemte US-patenter og andre intellektuelle ejendomsrettigheder, som ejes af Macrovision Corporation og andre rettighedsindehavere. Anvendelsen af denne ophavsretsligt beskyttede teknologi skal godkendes af Macrovision Corporation og er udelukkende beregnet til brug i hjemmet og anden begrænset brug, medmindre andet er godkendt af Macrovision Corporation. Reverse engineering eller adskillelse er forbudt.

Bagdisplay

Ved at indstille DVD videoen i det indbyggede DVD-drev kan du udsende billeder og lyd (eller kun lyd) fra DVD-drevet på bagdisplayet, selv om enhedens skærm viser navigation.

- ☞ "Anvendelse af REAR knappen" → Side 14

Bagkamera klar

Du kan vise, hvad der er bag køretøjet, ved at tilslutte et bagkamera, der sælges separat.

- ☞ "Om bagkameraet" → Side 5

Beskyttelse af LCD-displayet

- ☐ Lad ikke direkte sollys falde på displayet, når enheden ikke anvendes. Længerevarende udsættelse for direkte sollys kan medføre fejl på LCD-skærmen p.g.a. de høje temperaturer.
- ☐ Hvis du bruger en mobiltelefon, skal dens antenne holdes væk fra displayet, da der ellers kan opstå forstyrrelser af videoen i form af pletter, farvede striber osv.
- ☐ Rør aldrig ved skærmen med andet end fingrene, når du betjener berøringspanelets funktioner. Skærmen bliver let ridset.

Behagelig visning på LCD-displayet

På grund af LCD-skærmens konstruktion er synsvinklen begrænset. Synsvinklen (vandret og lodret) kan imidlertid øges ved at man justerer tætheden af den sorte farve på skærmen ved hjælp af **BRIGHT**. Når man bruger funktionen for første gang, justeres tætheden af den sorte farve i overensstemmelse med synsvinklen (lodret og vandret) for at opnå en tydelig visning. **DIMMER** kan også bruges til at justere LCD-skærmens lysstyrke i overensstemmelse med dine personlige præferencer.

Indstillingshukommelse

Denne funktion husker indstillinger for sprog for audio og undertekster samt vinkelnummer og billedformat, der fortages under afspilningen af op til 30 disks. Hvis du intet foretager dig, huskes de seneste indstillinger under afspilningen af en disk. Næste gang disken afspilles, anvendes de tidligere indstillinger automatisk.

- ☐ I forbindelse med visse disks angives sprog for audio og undertekster automatisk, og i så fald fungerer hukommelsen ikke.
- ☐ Når antal disks overstiger 30, erstatter indstillingerne for den seneste disk de ældste indstillinger i hukommelsen.

Betydningen af symbolerne på DVD'er

Symbolerne nedenfor findes på DVD-disklabels og omslag. De angiver, hvilken type billeder og lyd der er indspillet på disken, og de funktioner, du kan bruge.

Symbol	Betydning
	Angiver antallet af audiosystemer.
	Angiver antallet af undertekstsprog.
	Angiver antallet af kameravinkler.
	Angiver billedstørrelsen (aspektforhold: forhold mellem skærmens bredde og højde).
	Angiver antallet af regioner, hvor afspilning er mulig.

Hvis der er andre mærker end de angivne på DVD-diskens etiketter og indpakning, så spørg leverandøren af DVD-disken om vedkommendes holdning.

Når en bestemt betjening ikke er mulig

Når du ser en DVD og prøver at udføre en funktion, kan det forekomme, at den ikke bliver udført p.g.a. programmeringen på disken. Når det sker, vises symbolet på enhedens skærm.

- Symbolet vises ikke i forbindelse med visse disks.

Nulstilling af mikroprocessoren

▲ FORSIGTIG

- **Et tryk på RESET-knappen sletter indholdet af produktets hukommelse. For yderligere oplysninger se afsnittet "Om de data, som slettes" i betjeningsvejledningen.**

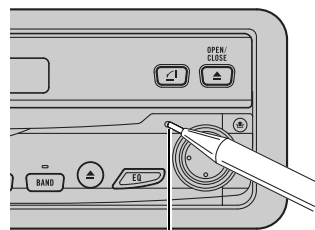
Tryk på **RESET** for at nulstille mikroprocessoren til de oprindelige indstillinger uden at ændre indstillingshukommelsen.

Mikroprocessoren skal nulstilles i følgende tilfælde:

- Inden enheden bruges for første gang efter installation.
- Hvis enheden ikke fungerer korrekt.
- Hvis der ser ud til at være problemer med systemets drift.
- Når kombinationen af udstyr ændres.
- Når yderligere produkter tilføjes/fjernes fra dette produkt.
- Når displayet og de skjulte enheder tilsluttes igen.

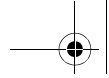
1 Slå tændingskontakten fra (OFF).

2 Tryk på RESET-knappen med spidsen af en kuglepen eller et andet spidst instrument.

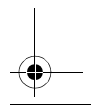
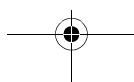
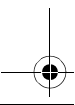
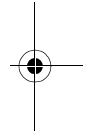
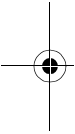


RESET-knap

- Hvis du har tilsluttet andet udstyr (f.eks. en TV-tuner) til denne enhed ved hjælp af kabler, skal du huske også at nulstille dette udstyr.
- Efter tilslutninger, eller hvis du ønsker at slette alle lagrede indstillinger eller vende tilbage til enhedens oprindelige fabriksindstillinger (undtagen for visse navigationsudtryk), skal du tænde for motoren eller sætte tændingskontakten til ACC ON, før du trykker på knappen **RESET**.

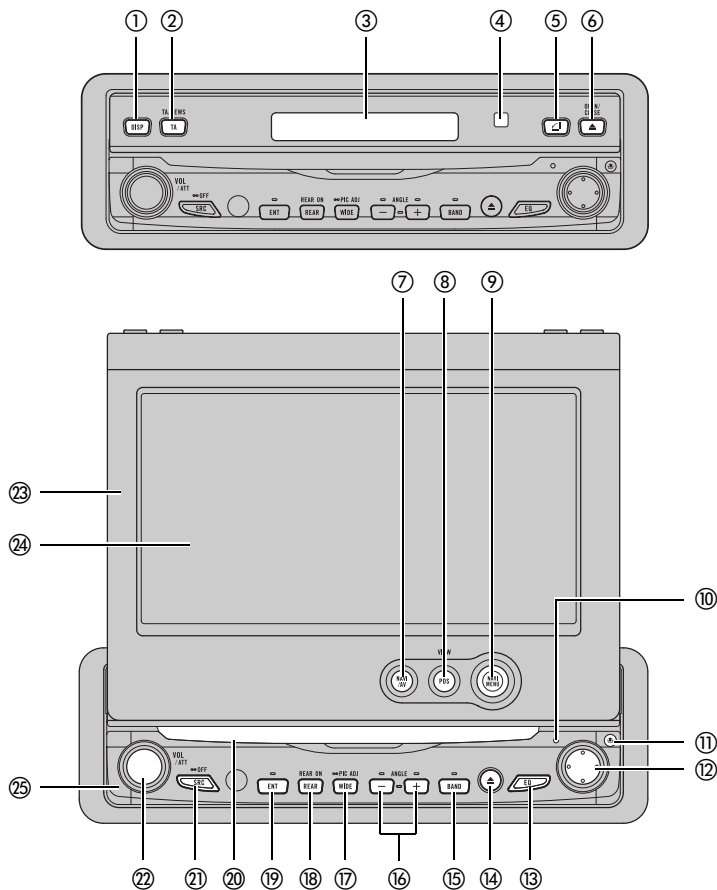


➤ For yderligere oplysninger se afsnittet "Om de data, som slettes" i betjeningsvejledningen.



Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

Displayenhed



(1) DISP-knap

Tryk for at vælge forskellige displays.
Hold denne knap nede for at få vist radiotekst, hvis kilden er **RADIO**.

(2) TA/NEWS-knap

Tryk for at slå trafikmeddelelsesfunktionen til eller fra. Hold knappen nede for at slå funktionen NEWS til eller fra.

(3) Underdisplay

Den aktuelle tid eller oplysninger fra den audiolkilde, som afspilles i øjeblikket, vises, når LCD-panelet er lukket.

(4) Sensor for omgivelsetlys

Registrerer omgivelsetlyset. Systemet justerer automatisk displayets lysstyrke for at kompensere for lyset fra omgivelserne.



(5) FLIP DOWN/CLOCK-knap

Tryk her for midlertidigt at dreje LCD-panelet vandret, når LCD-panelet er rejst. Tryk her for at tænde eller slukke for underdisplayet, når LCD-panelet er lukket.

(6) OPEN/CLOSE-knap

Tryk for at åbne eller lukke LCD-panelet.

(7) NAVI/AV-knap

Bruges til at skifte mellem visninger af navigationskort og visninger af audiobetjening.

(8) POS-knap

Tryk på denne knap for at få vist kortet eller vende tilbage til styring. Når kortet ruller, vil et tryk på denne knap desuden få kortet til at vende tilbage til visning af kortet over dine omgivelser. Bruges til at skifte visningstilstand for navigation, når kortet over dine omgivelser vises.

(9) NAVI MENU-knap

Tryk for at få vist en menu for navigation.

(10) RESET-knap

Tryk for at vende tilbage til de oprindelige indstillinger (startindstillingerne). Visse oplysninger slettes ikke.

↳ Nulstilling af mikroprocessoren → Side 9

(11) DETACH-knap

Tryk her for at tage frontpanelet af displayenheden.

(12) Joystick

Flyt for at betjene manuel søgning, hurtig fremspoling, tilbagespoling og sporsøgning, osv. Tryk for visning **A.MENU**.

(13) EQ-knap

Tryk for at vælge forskellige equalizerkurver.

(14) EJECT-knap

Tryk for at skubbe en disk ud af enheden.

(15) BAND-knap

Radio:

Tryk her for at vælge mellem tre FM eller MW/LW-bånd.

Indbygget DVD-drev:

Når du afspiller en disk, som indeholder en MP3-fil og audiodata (CD-DA), vil et tryk på denne knap skifte mellem afspilning af MP3-filen og afspilning af CD-DA. Hold denne knap nede for at vende tilbage til rodmappen, når en disk med en MP3-fil sættes i.

(16) ANGLE (+/-)-knap

Tryk for at ændre LCD-panelets vinkel.

(17) WIDE-knap

Tryk for at vælge den ønskede tilstand for forstørrelse af et 4:3-billede til et 16:9-billede. Hold knappen nede for at vælge tilstanden **PICTURE ADJUST**.

(18) REAR-knap

Tryk på denne knap for at sende lyd og billeder fra en disk, som sættes ind i det indbyggede DVD-drev og adskiller sig fra den aktuelle kilde, til terminalen REAR OUT.

↳ "Anvendelse af REAR knappen" → Side 14

(19) ENT-knap

Tryk for at skifte mellem de forskellige baggrundsdisplays.

(20) Diskåbning

Indsæt den disk, der skal afspilles.

↳ "Ilægning af en disk." → Side 13

(21) SRC-knap (SOURCE)

Denne enhed aktiveres ved at man vælger en kilde. Tryk for at gennemgå alle tilgængelige kilder. Hold knappen nede for at slå kilden fra.

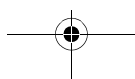
(22) VOLUME/ATT-knap

Drej for at sætte lydstyrken op eller ned. Tryk for hurtigt at sænke lydstyrken med ca. 90 %. Tryk én gang til for at vende tilbage til den oprindelige lydstyrke.

(23) LCD-panel

(24) LCD-skærm

(25) Frontpanel



Sådan tænder du enheden og vælger en kilde

▲ FORSIGTIG

- Hvis programmet ikke er installeret, se "Betjeningsvejledning" og installer programmet.

1 Sæt tændingsnøglen til (ACC) ON.

Produktets strømforsyning tændes.



2 Tryk på knappen SRC for at vælge en kilde.

Tryk flere gange på hver knappen **SRC** for at skifte mellem følgende kilder:

DAB (digital audio broadcasting) – **RADIO** (radio) – **TV** (tv) – **AV** (video input) – **DISC** [CD, MP3, CD/MP3] (indbygget DVD-drev) – **S-DVD** (DVD-afspiller/multi-DVD-afspiller) – **M-CD** (multi-CD-afspiller) – **EXT-1** (ekstern enhed 1) – **EXT-2** (ekstern enhed 2) – **AUX** (ekstraudstyr)

- Hold knappen nede for at slå kilden fra.

- Lydkilden ændres ikke i følgende tilfælde:

- Hvis en enhed, der svarer til de forskellige kilder, ikke er sluttet til denne enhed.
- Hvis der ikke er sat nogen disk (DVD-video, CD) ind i denne enhed.
- Hvis der ikke er sat en DVD ind i DVD-afspilleren (**S-DVD**).
- Hvis der ikke er indsat noget magasin i multi-CD-afspilleren.
- Hvis der ikke er indsat noget magasin i multi-DVD-afspilleren.
- Hvis **AUX** (aux-indgang) er slået fra (se betjeningsvejledningen).
- Hvis **AV** (videoindgang) ikke er sat til **VIDEO** (se betjeningsvejledningen).

- Med ekstern enhed menes der et Pioneer-produkt (som vil være til rådighed i fremtiden), der, selv om det ikke er kompatibelt som kilde, tillader styring af grundlæggende funktioner ved denne enhed. To eksterne enheder kan styres af denne enhed. Når to eksterne enheder er tilsluttet, indstilles tildelingen af disse enheder automatisk af dette produkt til ekstern enhed 1 eller ekstern enhed 2.

- Hvis denne enheds blå ledning tilsluttes køretøjets relæstyringsterminal for bilantenne, køres køretøjets antenne ud, når ACC (tænding) slås til og frontpanelet sættes på. Fjern frontpanelet for at trække antennen tilbage. Køretøjets antenne køres ud uafhængigt af, om enhedens kilde er slået til eller fra.

Ilægning af en disk.

- **Sæt en disk ind i diskåbningen.**

Læsningen af formatet starter.

For DVD-video, CD

- DISC AUTO** er slået fra i standardindstillingen.

➤ **DISC AUTO** → Betjeningsvejledning

- Når der allerede er en disk i denne enhed, vælger man kilden ved at trykke på knappen **SRC**.

- For at skubbe en disk ud, tryk på knappen **EJECT**.

For kortdisken

- Isætning af disken starter DVD-navigationstilstand.

- Fjernelse af disken starter hukommelsesnavigationen.

- Du kan bruge knappen **NAVI/AV** til at skifte mellem visninger af navigationskort og visninger af audiobetjening.

- DVD-drevet afspiller en standard 12 cm eller 8 cm (single) disk ad gangen. Når der afspilles en 8 cm disk, skal der ikke bruges nogen adapter.

- Der må ikke lægges andre genstande end en disk i diskåbningen.

- Hvilke disks kan afspilles? → Side 6



- Hvis en disk ikke kan indsættes helt eller hvis en isat disk ikke registreres, kontrolleres det, at diskens labelside vender opad. Tryk på knappen **EJECT** for at skubbe CD'en ud, og kontrollér, om CD'en er beskadiget, før den isættes igen.
- Hvis DVD-drevet ikke fungerer korrekt, kan der vises en fejlmeddelelse, f.eks. **ERROR-11**.
- Fejlmeddelelser → Betjeningsvejledning

Justering af lydstyrken

- **Brug VOLUME-knap til at justere audiolydniveauet.**
På dette produkt skal man dreje **VOLUME-knap** for at sætte lydstyrken op eller ned.
 - Gå til navigationsmenuen for at justere navigationslydstyrken.
 - Justering af navigationslydstyrke → Betjeningsvejledning

Sådan slås kilden fra

- **Hold knappen SRC nede, indtil kilden slukkes.**
 - Dette produkt kan slukkes ved at man sætter ACC (tænding) til fra (OFF) eller fjerner frontpanelet.

Anvendelse af REAR knappen

Du kan sende lyden og billederne fra disken i det indbyggede DVD-drev til bagdisplayet uafhængigt af, om DVD-drevet er valgt som kilde eller ej (tilstand REAR ON).

⚠ FORSIGTIG

- **Når du har slået REAR ON til ved at trykke på REAR, kan du ikke slå den fra, selv om du trykker på SRC og holder den nede. I dette tilfælde skal du trykke på REAR for at slå tilstanden REAR ON fra.**
- **Tryk på knappen REAR for at slå REAR ON til.**
Lyden og billederne sendes til bagdisplayet, og knappen REAR skifter til en anden farve.
 - For at slå REAR ON fra tryk på **REAR** igen.

- Når en CD eller CD-ROM sættes i, sendes der kun lyd til bagdisplayet.
- Valg af bagdisplayets video → Betjeningsvejledning

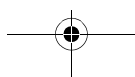
Åbning og lukning af LCD-panelet

⚠ FORSIGTIG

- **Luk ikke LCD-panelet med hænderne med magt. Det kan medføre en fejl.**

LCD-panelet åbnes eller lukkes automatisk, når tændingskontakten tændes eller slukkes. Du kan deaktivere den automatiske lukke-/åbnefunktion.

- Indstilling af den automatiske lukke-/åbnefunktion → Betjeningsvejledning
- Den automatiske lukke-/åbnefunktion åbner og lukker displayet som følger.
 - Når tændingskontakten slås fra (OFF), mens LCD-panelet er åbent, lukker LCD-panelet efter seks sekunder.
 - Når tændingskontakten slås til (ON) igen (eller sættes til ACC), åbnes LCD-panelet automatisk.
 - Hvis frontpanelet fjernes eller monteres, lukkes eller åbnes LCD-panelet automatisk.
 - Fjernelse af frontpanelet → Side 17
- Når tændingskontakten slås fra (OFF), efter at LCD-panelet er lukket, vil LCD-panelet ikke blive åbnet, hvis tændingskontakten slås til (ON) igen (eller sættes til ACC). I dette tilfælde skal du trykke på knappen **OPEN/CLOSE** for at åbne LCD-panelet.
- Når LCD-panelet lukkes, skal du kontrollere, at det er lukket helt. Hvis LCD-panelet er stoppet halvvejs, kan det tage skade, hvis det efterlades halvåbent.
- **Tryk på knappen OPEN/CLOSE for at åbne LCD-panelet.**
 - Tryk på knappen **OPEN/CLOSE** igen for at lukke LCD-panelet.



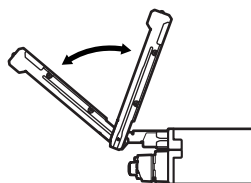
Justering af LCD-panelets vinkel

Vigtigt:

- Hvis du kan høre LCD-panelet slå mod bilens konsol eller instrumentbræt, skal du trykke på knappen **ANGLE (-)** for at flytte LCD-panelet lidt fremad.
- Når du justerer LCD-panelets vinkel, skal du huske at trykke på knappen **ANGLE (+/-)**. LCD-panelet kan tage skade, hvis det justeres med hånden med magt.

- **Tryk på knappen ANGLE (+/-) for at justere LCD-panelet til en vinkel, hvor det er let at se.**

LCD-panelets vinkel bliver ved med at ændres, så længe du trykker på knappen **ANGLE (+/-)** og holder den nede.



- LCD-panelets justerede vinkel lagres i hukommelsen, og LCD-panelet går automatisk tilbage til denne vinkel næste gang LCD-panelet åbnes.

Vandret drejning af LCD-panelet

Hvis LCD-panelet er rejst og det er en hindring for airconditionanlæggets funktion, kan LCD-panelets drejning til vandret stilling midlertidigt.

- **Tryk på knappen FLIP DOWN/CLOCK for at dreje LCD-panelet vandret.**
 - Tryk på knappen **FLIP DOWN/CLOCK** igen for at få LCD-panelet til at vende tilbage til den oprindelige position.
 - LCD-panelet vender automatisk tilbage til den oprindelige position med blynde 10 sekunder efter handlingen.

Ændring af wide screen-tilstanden

- **Tryk på knappen WIDE for at vælge det ønskede indstilling.**

Tryk flere gange på knappen **WIDE** for at skifte mellem følgende indstillinger:

- FULL** (fuld) – **JUST** (justeret) – **CINEMA** (biograf) – **ZOOM** (zoom) – **NORMAL** (normal)

FULL (fuld)

Et 4:3-billede forstørres kun vandret, så du kan se et 4:3-TV-billede (normalt billede) uden udeladelser.

JUST (justeret)

Billedet forstørres lidt i midten, og forstørrelsesgraden stiger vandret til hver side, så du kan se et 4:3-billede uden at mærke nogen uensartethed selv på en bred skærm.

CINEMA (biograf)

Et billede forstørres i samme forhold som ved **FULL** eller **ZOOM** i vandret retning og i et forhold mellem **FULL** og **ZOOM** i lodret retning; ideelt til et billede i biografstørrelse (widescreen-billede), hvor underteksterne er under billedet.

ZOOM (zoom)

Et 4:3-billede forstørres i samme forhold både lodret og vandret; ideelt til et billede i biografstørrelse (widescreen).

NORMAL (normal)

Et 4:3-billede vises, som det er, så du ikke får nogen uensartethed, da dets proportioner er de samme som for det normale billede.

- Forskellige indstillinger kan lagres for hver videokilde.
- Når man ser video i widescreen, som ikke svarer til det oprindelige aspektforhold, kan den se anderledes ud.
- Husk, at anvendelsen af dette system til kommercielle eller offentlige formål kan være en overtrædelse af ophavsmandens rettigheder, der kan være beskyttet af lov om ophavsret.
- Video vil se kornet ud, hvis den vises med tilstanden **CINEMA** eller **ZOOM**.



- Navigationskortet og billedet fra bagkameraet er altid sat til **FULL**.

Kapitel 1

Sådan bruges navigationsenheden og navne på dele

Betjening af billedjusteringen

1 Hold knappen **WIDE** nede for at få vist **PICTURE ADJUST**.

BRIGHT – Justerer tætheden af den sorte farve

CONTRAST – Justerer kontrasten

COLOR – Justerer farvemætningen

HUE – Justerer farvenuancen (om det røde eller det grønne skal være fremherskende)

DIMMER – Justerer displayets lysstyrke

BACK-CAMERA – Skifter til billedjusteringsdisplay for bagkameraet

- Hvis du trykker på "**SOURCE**" (eller "**NAVI**"), mens bagkameraets billede justeres, vender du tilbage til det forrige skærbillede. (Undtagen når køretøjets gearstang er sat til bak [R].)
- Justeringerne for **BRIGHT** og **CONTRAST** gemmes separat for lyse omgivelser (dag) og mørke omgivelser (nat). Der vises et solsymbol ☀ eller et månesymbol ☾ til venstre for **BRIGHT** hhv. **CONTRAST**, alt efter om lyssensoren betragter omgivelserne som lyse eller mørke.
- Du kan ikke justere **HUE** for PAL-video.
- Du kan ikke justere **COLOR** og **HUE** for kilden uden at en video eller et navigationskort vises.
- Du kan kun justere billedjusteringen for bagkameraet, hvis **CAMERA** i **SETUP** er slået til.
- ➔ Indstilling for bagkamera → Betjeningsvejledning
- Billedjusteringen kan muligvis ikke bruges for nogle bagkameraer.
- Den samme indstilling vælges for det normale baggrundsbillede og visningen af navigationskortet.
- P.g.a. LCD-skærmens egenskaber vil du måske ikke kunne justere skærmen ved lave temperaturer.

2 Tryk på "+" eller "-" for at justere det valgte emne.

Hver gang du trykker på "+" eller "-", sættes niveauet for det valgte emne op eller ned.

+24 – **-24** vises, når niveauet sættes op eller ned.

3 Tryk på "ESC" for at skjule berøringspanelets taster.

Justering af lysdæmperen

Justeringerne af **DIMMER** for omgivelseslyset om dagen, om aftenen og om natten lagres separat. LCD-skærmens lysstyrke justeres automatisk til det optimale niveau i overensstemmelse med omgivelseslyset, baseret på de indstillede værdier.

1 Hold knappen **WIDE** nede for at få vist **PICTURE ADJUST**.

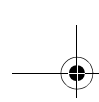
- Symbolet for omgivelseslyset, der bruges som standard for justeringen af **DIMMER**, vises over niveaubjælken.
- Symbolerne, der viser det aktuelle omgivelseslys og bruges til at justere **BRIGHT** og **CONTRAST**, kan adskille sig lidt fra **DIMMER**.
 - Gul sol ☀ – lyse omgivelser (dag)
 - Rød sol ☀ – mellemhøj lysstyrke (aften)
 - Blå måne ☾ – mørke omgivelser (nat)

2 Tryk på ◀ eller ▶ for at justere lysstyrken.

Niveauet angiver lysstyrken for den skærm, der justeres. Jo længere niveauindikatoren flyttes til højre, jo lysere er skærmen.

3 Tryk på "ESC" for at skjule berøringspanelets taster.

- P.g.a. LCD-skærmens egenskaber vil du måske ikke kunne justere skærmen ved lave temperaturer.



Beskyttelse af enheden mod tyveri

For at undgå tyveri kan frontpanelet tages af displayenheden som beskrevet nedenfor.

Vigtigt:

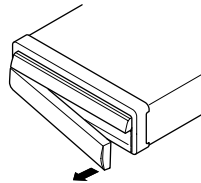
- Brug aldrig magt og tag ikke hårdt fat i displayet og knapperne ved aftagning eller montering.
- Undgå at udsætte frontpanelet for hårde stød.
- Frontpanelet må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- Når frontpanelet er afmonteret, skal det opbevares et sikkert sted, så det ikke ridses eller beskadiges på anden måde.

Fjernelse af frontpanelet

1 Tryk på knappen DETACH for at fjerne frontpanelet.

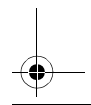
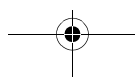
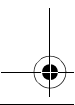
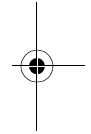
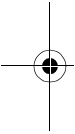
2 Tag forsigtigt fat i frontpanelets højre side og træk det forsigtigt udad.

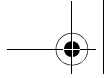
Pas på ikke at droppe frontpanelet, og beskyt det mod kontakt med vand eller andre væsker for at forhindre permanente skader.



Montering af frontpanelet

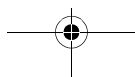
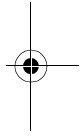
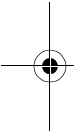
- **Sæt frontpanelet på igen ved at holde det opret mod denne enhed og fastgøre det sikkert i monteringskroge.**





Kapitel 1



Sådan bruges navigationsheden og navne på dele



Tillæg

Fejlfinding

- ☞ Om anden fejlfinding end beskrevet nedenfor
→ Tillæg til betjeningsvejledningen

Symptom	Årsag	Handling (se)
Der er intet billede.	Håndbremseledningen er ikke tilsluttet.	Tilslut en håndbremseledning og træk i håndbremsen.
	Håndbremsen er ikke trukket.	Tilslut en håndbremseledning og træk i håndbremsen.
Symbolet  vises, og betjening er ikke mulig.	Operationen er forbudt i forbindelse med disken.	Denne handling er ikke mulig.
	Betjeningen er ikke kompatibel med diskens opbygning.	Denne handling er ikke mulig.
Billedet stopper (pause), og enheden kan ikke betjenes.	Data kan ikke læses under afspilningen.	Start afspilning igen, efter at du har trykket én gang på  .
Billedet er forvrænget, aspektforholdet er ikke korrekt.	Der er valgt et forkert aspektforhold til displayet.	Vælg den korrekte indstilling for displayet. (Side 15)
Billedet på bagdisplayet forsvinder.	<ul style="list-style-type: none"> • Kildedisken, der blev lyttet til med produktet, er blevet skubbet ud. • Disken uden videokilde afspilles. • Der er trykket på knappen REAR, og tilstanden REAR ON blev slået fra. • Der var f.eks. et problem med bagdisplayet eller en forkert ledningstilslutning. • Rear View er valgt på skærmen. • Når gearstangen er i [R], vises der billeder fra bakkameraet. (Hvis "NAVI" er valgt i menuen REAR DISP.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Skift kilde, før disken skubbes ud. • Udskift kilden med en videokilde. • Tryk på knappen REAR for at slå tilstanden REAR ON til. • Kontrollér bagdisplayet og dets tilslutning. • Vælg en anden visningstilstand end bakkamera. • Vælg SOURCE i menuen REAR DISP. (eller når du flytter gearstangen undtagen i anden position end [R], vises det forrige skærbillede.)
Intet vises, og berøringspanelets taster kan ikke bruges.	Indstillingen for bakkameraet er forkert. Gearstangen blev sat til [R], da bakkameraet ikke var tilsluttet.	Tilslut bakkameraet korrekt. Tryk på knappen NAVI/AV for at vende tilbage til kildedisplayet og vælg derefter den korrekte indstilling for CAMERA . ☞ Om indstilling af CAMERA → Betjeningsvejledning
LCD-panelet slår mod køretøjets konsol eller instrumentbræt.	Forkert indstilling for vinkel.	Tryk på ANGLE (+/-) for at justere LCD-panelets vinkel. LCD-panelet kan tage skade, hvis det justeres med hånden med magt.
Videobilledet forekommer kornet.	Dette sker, hvis video vises med tilstanden CINEMA eller ZOOM .	Vælg en anden tilstand for visning af video.

Fejlmeddelelser

- ☞ Om fejlmeddelelser → Tillæg til betjeningsvejledningen

Køretøjer, som ikke kan modtage hastighedsimpulsdata

Hastighedsimpulsdata kommer fra hastighedssensorkredsløbet. Placeringen af dette hastighedssensorkredsløb afhænger af dit køretøjs model. I nogle tilfælde er det umuligt at foretage en tilslutning til det, og i denne situation anbefaler vi, at hastighedsimpulsgeneratoren ND-PG1 (sælges separat) bruges.

Tillæg

⚠ FORSIGTIG

- **Husk at tilslutte hastighedsimpulsledningen. Ellers bliver fejlen m.h.t. køretøjets placering større.**

Forhold, som sandsynligvis vil forårsage betydelige positioneringsfejl

Af forskellige årsager, f.eks. tilstanden af den vej, du kører på, og modtagelsesforholdene for GPS-signalet, kan den faktiske position af dit køretøj adskille sig fra den position, som vises på kortskærmen.

Nogle typer køretøjer vil måske ikke sende et hastighedssignal, hvis hastigheden kun er få kilometer i timen. Hvis dette er tilfældet, vil køretøjets aktuelle position måske ikke blive vist korrekt, mens du er i en trafikprop eller på en parkeringsplads.

- Køretøjets aktuelle position kan ikke vises under alle betingelser p.g.a. variationer i satellitmodtagelse, vejforhold, køretøjets tilstand og genstande, som er i kontakt med antennen.
- GPS-modtagelse vil måske heller ikke være til rådighed ved bestemte vejforhold, hvis du kører i tunneller eller garager eller når der kan optræde signalinterferens, f.eks. når du kører mellem høje bygninger eller i nærheden af store køretøjer.

Håndtering og vedligeholdelse af disken

Nogle grundlæggende forholdsregler skal følges, når man håndterer diske.

Navigationskortdisks

- Brug ikke andre diske end dem, som er beregnet til dette produkt. Brug kun diske, som er godkendt af Pioneer.
 - ☞ For egnede diske → Page 6
 - ☐ Hvis du ønsker at bruge andre navigationsdiske, skal du først kontrollere, at de er kompatible med dette udstyr og godkendt af Pioneer.

Vedligeholdelse af DVD-drevet

- Brug kun normale, runde diske. Hvis du indsætter diske, der ikke er runde, kan de sidde fast i DVD-drevet eller de bliver ikke afspillet korrekt.



- Kontrollér, at diskene ikke har nogen revner, ridser eller bøjninger, før du afspiller dem. Disker med revner eller ridser og diske, som er bøjet, afspilles ikke korrekt. Brug ikke sådanne diske.
- Undgå at berøre den indspillede overflade (siden uden tryk), når disken håndteres.
- Opbevar diske i deres etui, når de ikke bruges.
- Disker må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- Sæt ikke etiketter på diske. Du må heller ikke skrive på eller anvende kemikalier på diskens overflade.
- Hvis du vil fjerne snavs fra en disk, skal du tørre den af med en blød klud udad fra midten af disken.





- Hvis varmen benyttes i koldt vejr, kan der dannes kondensering på komponenter inde i DVD-drevet. Kondensering kan bevirke, at DVD-drevet ikke fungerer korrekt. Hvis du mener, at kondensering er et problem, skal du slukke for DVD-drevet i en times tid, så det kan tørre. Tør derefter eventuelle fugtige diske af med en blød klud for at fjerne fugten.
- Ujævnheder i vejen kan midlertidigt afbryde afspilningen af diske.

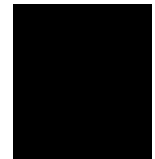
DVD-disk og andre DVD-medietyper

- Ved nogle DVD-videodisks vil det måske ikke være muligt at anvende bestemte funktioner.
- Det kan være umuligt at afspille nogle DVD-videodisks.
- Når der benyttes DVD-R/DVD-RW-disks, er afspilning kun mulig for diske, som er blevet lukket.
- Når der benyttes DVD-R/DVD-RW-disks, er afspilning kun mulig for diske, som er optaget med Video-format (videotilstand). Det er ikke muligt at afspille DVD-RW-disks, som er optaget med Video Recording-format (VR-tilstand).
- Det kan være umuligt at afspille DVD-R/DVD-RW-disks, som er optaget med Video-format (videotilstand), pga. diskens egenskaber, ridser eller snavs på disken, eller snavs, kondens osv. på linsen af denne enhed.
- Det er ikke muligt at afspille andre DVD-ROM-disks end Pioneer DVD-kortdiske eller DVD-RAM-disks.
- Afspilning af diske, der er optaget på en computer, er måske ikke mulig alt afhængig af programindstillingerne og omgivelserne. Husk at optage med det rigtige format. (Kontakt programmets producent for yderligere oplysninger.)

CD-R/CD-RW-disks

- Når CD-R/CD-RW-disks bruges, er afspilning kun mulig for diske, som er blevet lukket.
- Afspilning af CD-R/CD-RW-disks, der er indspillet med en musik-CD-recorder eller en PC, vil måske ikke være mulig p.g.a. diskens egenskaber, ridser eller snavs på disken, eller snavs, kondensation osv. på linsen af denne enhed.

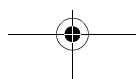
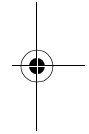
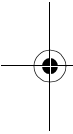
- Afspilning af diske, der er optaget på en computer, er måske ikke mulig alt afhængig af programindstillingerne og omgivelserne. Husk at optage med det rigtige format. (Kontakt programmets producent for yderligere oplysninger.)
- Afspilning af CD-R/CD-RW-disks kan være umulig i tilfælde af udsættelse for direkte sollys, høje temperaturer eller opbevaringsforholdene i bilen.
- Titler og andre tekstoplysninger, der er indspillet på en CD-R/CD-RW-CD, kan muligvis ikke vises af denne enhed (i tilfælde med audiodata (CD-DA)).
- Hvis du indsætter en CD-RW-disk i dette produkt, vil afspilningstiden være længere, end hvis du indsætter en almindelig CD- eller CD-R-disk.
- Læs forholdsreglerne, der følger med CD-R/CD-RW-disks, før brug.



Tilføj

MP3-filer

- MP3 er forkortelse for MPEG Audio Layer 3 og betegner en teknologistandard for audiodomprimering.
- Denne enhed giver mulighed for afspilning af MP3-filer på CD-ROM-, CD-R- og CD-RW-disks. CD-optagelser, der er kompatible med niveau 1 og niveau 2 af ISO9660 og med filsystemet Romeo and Joliet, kan afspilles.
- Det er muligt at afspille diske, der er optaget som multi-session-kompatible.
- MP3-filer er ikke kompatible med packet write dataoverførsel.
- Det maksimale antal tegn, der kan vises for et filnavn, inklusive filtypenavn (.mp3) er 30 tegn fra det første tegn.
- Det maksimale antal tegn, der kan vises for et mappenavn, er 30 tegn.
- I tilfælde med filer optaget i overensstemmelse med Romeo og Joliet-filsystemet, kan kun de 30 første tegn vises. Afhængigt af tegnenes bredde vil skærmen måske ikke kunne vise 30 tegn.
- Når der afspilles diske med MP3-filer og lyddata (CD-DA), f.eks. CD-EXTRA- og MIXED-MODE CD'er, kan begge typer kun afspilles ved at skifte mellem MP3- og CD-DA-tilstand.





Tillæg

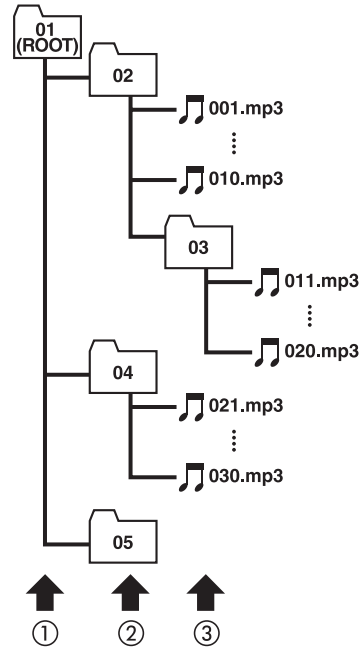
- Mapevalgsekvensen for afspilning og andre betjeninger bliver skrivesekvensen, der bruges af skrivesoftwaren. Af denne grund må den forventede sekvens på afspilningstidspunktet ikke falde sammen med den faktiske afspilningssekvens. Der findes dog visse skrivesoftware, som giver mulighed for at indstille afspilningsrækkefølgen.
- Visse lyd-CD'er indeholder spor uden overgange. Når disse diske konverteres til MP3-filer eller brændes på en CD-R/CD-RW/CD-ROM, afspilles de på denne afspiller med en kort pause mellem de enkelte filer, uanset hvor lange pauserne mellem sporene var på den oprindelige lyd-CD.
- Filer er kompatible med ID3 Tag 1.0 og Ver. 1.1-formaterne til visning af album (disktitel), spor (sportitel) og kunstner (sporets kunstner).
- Kun når MP3-filer med 32 kHz, 44,1 kHz og 48 kHz frekvenser afspilles, er fremhævelsesfunktionen gældende. (Samplingfrekvenser på 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz kan afspilles.)
- Der er ingen kompatibilitet med m3u-spillelister.
- Der er ingen kompatibilitet med MP3i (MP3 interaktiv) eller mp3 PRO-format.
- Lydkvaliteten for MP3-filer bliver normalt bedre med en højere bithastighed. Denne enhed kan afspille optagelser med bithastigheder fra 8 kbps til 320 kbps, men for at opnå en vis lydkvalitet, anbefales det kun at bruge diske med en bithastighed på mindst 128 kbps.

Vigtigt:

- Når en MP3-fil navngives, tilføj da den tilhørende filudvidelse (.mp3).
- Denne enhed afspiller filer med filudvidelsen (.mp3) som en MP3-fil. For at undgå støj og fejlfunktioner, skal denne filudvidelse kun bruges for MP3-filer.

Om mapper og MP3-filer

- En oversigt over en CD-ROM med MP3-filer på er vist nedenfor. Undermapper er vist som mapper i den mappe, der er valgt i øjeblikket.



① Første niveau

② Andet niveau

③ Tredje niveau

Bemærk:

- Denne enhed tildeler mappenumre. Brugeren kan ikke tildele mappenumre.
- Hvis du bruger en mappe, som ikke indeholder en MP3-fil, vises selve mappen, men du kan ikke se nogen filer i mappen.
- MP3-filer i op til 8 mappeniveauer kan afspilles. Der er imidlertid en forsinkelse i afspilningsstarten på diske med mange niveauer. Derfor anbefaler vi, at diske ikke oprettes med mere end 2 niveauer.
- Det er muligt at afspille op til 253 emner fra en mappe på en enkelt disk.

Omgivelsesforhold for afspilning af en disk

- Ved ekstremt høje temperaturer beskytter en temperatursikring dette produkt ved at slukke for det automatisk.
- Til trods for produktets omhyggelige design kan der som resultat af mekanisk slitage, omgivelsesforholdene ved anvendelsen eller håndtering af disken optræde små ridser på diskens overflade, som ikke påvirker diskens faktiske drift. Dette er ikke et tegn på, at der er noget galt med dette produkt. Det skal betragtes som normal slitage.

Korrekt brug af displayet

ADVARSEL

- **Hvis der trænger væske eller fremmedlegemer ind i dette produkt, skal du straks slukke for strømmen og henvende dig til din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER-serviceafdeling. Bruges produktet i denne tilstand, kan det forårsage brand, elektriske stød eller andre fejl.**
- **Bemærker du røg, mærkelige lyde eller lugte fra displayenheden eller andre unormale symptomer på LCD-skærmen eller underdisplayet, skal du straks slukke for strømmen og henvende dig til din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER-serviceafdeling. Anvendelse af produktet i denne tilstand kan forårsage permanent beskadigelse af systemet.**
- **Undlad at adskille eller modificere dette produkt, da det indeholder højspændingskomponenter, som kan give elektriske stød. Husk at lade din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER-serviceafdeling udføre interne eftersyn, justeringer eller reparationer.**

Håndtering af displayenheden

- Når LCD-panelet udsættes for direkte sollys i en længere periode, bliver det meget varmt. Dette kan evt. beskadige LCD-skærmen. Når enheden ikke er i brug, skal LCD-panelet

lukkes, og det skal så vidt muligt forhindres, at det udsættes for direkte sollys.

- Displayenheden bør anvendes inden for de nedenstående temperaturområder.
- Driftstemperaturområde: -10 til $+50$ °C
- Opbevaringstemperaturområde: -20 til $+80$ °C
- Brug ikke displayenheden ved temperaturer, som er højere eller lavere end driftstemperaturområdet, da displayenheden måske ikke vil fungere korrekt og beskadiges.
- LCD-skærmen er fritstående for at øge dens synlighed i bilen. Pres ikke hårdt på den, da dette kan beskadige den.
- Læg ikke noget på LCD-panelet, når det er åbent. Prøv heller ikke på at justere vinklen eller åbne/lukke LCD-panelet med hånden. Et hårdt pres på LCD-panelet kan beskadige det.
- Skub ikke kraftigt til LCD-skærmen, da det kan ridse den.
- Rør aldrig ved LCD-skærmen med andet end fingrene, når du betjener berøringspanelets funktioner. LCD-skærmen bliver let ridset.
- Pas på ikke at anbringe noget mellem LCD-panelet og hoveddelen, når LCD-panelet åbnes eller lukkes. Hvis der kommer genstande mellem LCD-panelet og hoveddelen, kan LCD-panelet holde op med at virke.

FORSIGTIG

- **Vær opmærksom på, at fingre, langt hår og løst siddende beklædningsgenstande kan blive fanget mellem LCD-panelet og hoveddelen og forårsage alvorlige personskader.**

LCD-skærmen

- Hvis LCD-panelet er tæt på en klima anlægsåbning, når det åbnes, skal du sikre dig, at luften fra klima anlægget ikke blæser på displayet. Varme fra varmeapparatet kan ødelægge LCD-skærmen, og kold luft fra køleren kan forårsage kondensdannelse inde i displayenheden, som kan medføre skader. Hvis LCD-panelet afkøles af køleren, kan LCD-skærmen også blive mørk, eller lysstofrøret inde i LCD-panelet kan få en kortere levetid.
- Små sorte prikker eller hvide prikker (klare prikker) kan fremkomme på LCD-skærmen. Disse skyldes LCD-skærmens egenskaber og er ikke et tegn på en fejl på displayenheden.

Tilføjet



- Ved lave temperaturer kan LCD-skærmen være mørk et stykke tid, efter at strømmen slås til.
- LCD-skærmen vil være vanskelig at se, hvis den rammes direkte af sollyset.
- Hvis du bruger en mobiltelefon, skal dens antenne holdes væk fra displayenheden, da der ellers kan opstå forstyrrelser af videoen i form af pletter, farvede striber osv.

Ordliste

- Ordliste → Tillæg til betjeningsvejledningen



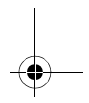
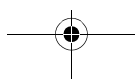
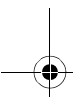
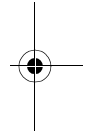
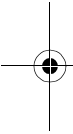
Tillæg

Sådan holdes LCD-skærmen i god stand

- Når LCD-skærmen tørres af for støv eller rengøres, skal du først slukke for systemet, og derefter tørres skærmen af med den **medfølgende klud**.
- Pas på ikke at ridse overfladen, når LCD-skærmen tørres af. Brug ikke skrappe eller slibende kemiske rengøringsmidler.

Lille lysstofrør

- Der anvendes et lille lysstofrør inde i displayet til at belyse LCD-skærmen.
 - Lysstofrørets levetid er ca. 10.000 timer, afhængigt af driftsforholdene. (Brug af displayet ved lave temperaturer nedsætter lysstofrørets levetid.)
 - Når lysstofrøret når enden af dets levetid, bliver LCD-skærmen mørk, og billedet vises ikke længere. Sker dette, skal du henvende dig til din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER-serviceafdeling.



Specifikationer

Generelt

Nominel strømkilde.....	14,4 V DC (tilladt spændingsinterval: 12,0 – 14,4 V DC)
Jordforbindelsessystem.....	Negativ type
Maksimalt strømforbrug	10,0 A
Displayenhed	
Dimensioner (B x H x D):	
DIN	
Chassis	178 x 50 x 160 mm
Næse	188 x 58 x 34 mm
D	
Chassis	178 x 50 x 165 mm
Næse	170 x 46 x 29 mm
Vægt.....	2,5 kg
Skjult enhed:	
Dimensioner (B x H x D)	
.....	180 x 30 x 140 mm
Vægt.....	0,7 kg

Navigation

GPS-modtager:	
System	L1, C/Acode GPS
SPS (standardpositioneringsservice)	
Modtagelsessystem.....	8-kanals flerkanalmodtagelsessystem
Modtagelsesfrekvens ..	1.575,42 MHz
Følsomhed.....	-130 dbm
Hyppighed af positionsopdatering	Ca. 1 gang pr. sekund
GPS-antenne:	
Antenne.....	Flad mikrostripanenne/ højre helikal polarisation
Antennekabel.....	5,0 m
Dimensioner (B x H x D)	
.....	33 x 13 x 36 mm
Vægt.....	105 g

Display

Skærmstørrelse/billedformat	
.....	6,5" bred/16:9 (effektivt visningsområde: 144 x 76 mm)
Pixel	336.960 (1.440 x 234)
Type.....	TFT aktiv matrix, transmissiv type
Farvesystem	NTSC/PAL-kompatibel
Driftstemperaturområde.....	-10 – +50 °C
Opbevaringstemperaturområde	-20 – +80 °C
Vinkeljustering	50 – 110° (startindstillinger: 110°)

Audio

Maksimal effekt	50 W x 4 50 W x 2 kan./4 Ω + 70 W x 1 kan./2 Ω (for subwoofer)
Kontinuerlig effekt.....	27 W x 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)

Belastningsimpedans.....	4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω for 1 kan.] tilladt)
Maks. preout udgangsniveau/udgangsimpedans	2,0 V/100 ohm
Equalizer (3-bånds parametriske equalizer):	
Lav	
Frekvens	40/80/100/160 Hz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB hvis forstærket)
Forstærkning	± 12 dB
Mellem	
Frekvens	200/500/1k/2k Hz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB hvis forstærket)
Forstærkning	± 12 dB
Høj	
Frekvens	3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Q-faktor.....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB hvis forstærket)
Forstærkning	± 12 dB
Loudnesskurve	
Lav.....	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Mellem.....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Høj	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (lydstyrke: -30 dB)
Tonestyringer:	
Bas	
Frekvens	40/63/100/160 Hz
Forstærkning	± 12 dB
Diskant	
Frekvens	2,5k/4k/6,3k/10k Hz
Forstærkning	± 12 dB
HPF:	
Frekvens.....	50/80/125 Hz
Stejlhed	-12 dB/okt.
Subwoofer:	
Frekvens	50/80/125 Hz
Stejlhed	-18 dB/okt.
Forstærkning	± 12 dB
Fase	Normal/omvendt

DVD-drev

System.....	DVD-video, compact disc audio, MP3-system
Brugbare disks	DVD-video, CD, MP3
Regionsnummer.....	2
Signalformat:	
Samplingfrekvens.....	44,1/48/96 kHz
Antal kvantiseringsbits	16/20/24; lineær
Frekvenssvar	5 – 44.000 Hz (med DVD, ved samplingfrekvens 96 kHz)
Signal/støjforhold	97 dB (1 kHz) (IEC-A netværk) (CD: 96 dB (1 kHz) (IEC-A network))
Dynamisk område	95 dB (1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz))

Tilfølg



Forvrængning..... 0,008 % (1 kHz)
 Udgangsniveau:
 Video 1,0 V_{p-p}/75 Ω (±0,2 V)
 Audio..... 1,0 V (1 kHz, 0 dB)
 Antal kanaler 2 (stereo)
 MP3 dekodningsformat..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

FM-radio

Frekvensområde 87,5 – 108,0 MHz
 Brugbar følsomhed 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono,
 S/N: 30 dB)
 50 dB quieting-følsomhed... 10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)
 Signal/støjforhold 75 dB (IEC-A netværk)
 Forvrængning..... 0,3 % (ved 65 dBf, 1 kHz,
 stereo)
 0,1 % (ved 65 dBf, 1 kHz,
 mono)
 Frekvenssvar 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
 Stereoadskillelse..... 45 dB (ved 65 dBf, 1 kHz)
 Selektivitet 80 dB (±200 kHz)

MW-radio

Frekvensområde 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
 Anvendelig følsomhed 18 μV (S/N: 20 dB)
 Signal/støjforhold 65 dB (IEC-A netværk)

LW-radio

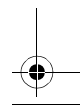
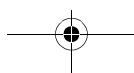
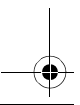
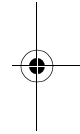
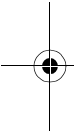
Frekvensområde 153 – 281 kHz (9 kHz)
 Anvendelig følsomhed 30 μV (S/N: 20 dB)
 Signal/støjforhold 65 dB (IEC-A netværk)

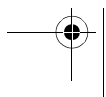
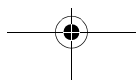
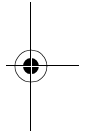
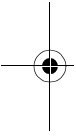
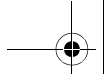
Bemærk:

- Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel p.g.a. forbedringer.



Tillæg







PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓
電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(中國)有限公司

香港辦事處: 香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心
17樓1704-06室
電話: (0852) 2848-6488



Udgivet af Pioneer Corporation.
Copyright © 2004 ved Pioneer Corporation.
Alle rettigheder forbeholdt.

Trykt i Belgien

MAN-AVIC-X1R-DA